

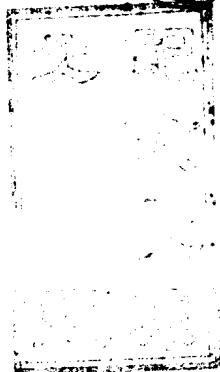
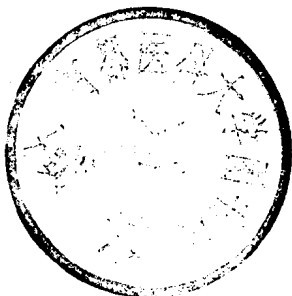
R730.52

NR2

YK102/05

# 癌症治疗录

牛孺子 编  
李应存



中医古籍出版社



A0065393

(京)新登字027号

责任编辑 吴炳银

封面设计 刘亚新

图书在版编目(CIP)数据

癌症治验录/牛孺子等编。—北京：中医古籍出版社

1994

ISBN7-80013-537-3

I. 癌… II. 牛… III. ①癌-验方②验方-癌N. R730.52

中医古籍出版社出版

(100700北京东直门内北新仓18号)

新华书店总店科技发行所发行

北京星城印刷厂印刷

787×1092毫米 32开 9.5印张 210千字

1994年9月第1版 1994年9月第1次印刷

印数 0001~3000

ISBN7-80013-537-3/R·534

定价：5.50元

中医药界振奋起来，努力  
拼搏，发挥中医药优势，  
攻克癌症痼疾，造福人  
类。

马玉海  
一九九三年  
十一月八日

## 内容提要

恶性肿瘤是当今世界危害人类身体健康最严重的疾病之一。以中医药为主，配合手术、化疗、放疗等方法，获得了提高病人身体素质，增强疗效，减低毒副反应的治疗效果，为人类战胜癌症开辟了有效的途径。为了总结、发扬、光大这方面的经验，本书编者参阅了80年代以来的400多种医学期刊及30余种肿瘤专著，从中精选收录了肺癌、胃癌、肝癌等27种临床常见恶性肿瘤的治验医案，共计222例，这些病案完整、真实、理、法、方、药各有特色，其对肿瘤临床、科研、教学及肿瘤患者都是颇为有益的参考资料。

## 序一

恶性肿瘤在中医学中属于“癌”、“岩”、“失荣”、“噎膈”、“积聚”等病的范畴，是严重危害人类身心健康及生命的疾病之一，目前医学界还没有完全攻克它。近年来，中医结合现代医学治疗癌症取得了很大的进展，实践证明，中医学治癌有很多突出的优势，具有简、便、验、廉等特点。因此，总结、归纳治疗癌症的有效医案是当务之急。牛孺子、李应存二位同志有感于斯，他们参阅了80年代以来国内公开发行的大量医学期刊及肿瘤专著，从中精选了222例颇有疗效的验案，这些验案中既有专病专方，又有辨证施治，既有纯用中药，又有中西医结合。该书全面反应了中医学治癌的思路和方法，内容生动活泼，普及实用，读后受益非浅。我相信它的出版将对癌症的防治做出积极的贡献，故乐为之序。

周信有

1993年12月8日于兰州

## 序二

《癌症治验录》行将与读者见面，我应作者牛孺子同志之邀为该书作序。有机会翻阅了全部书稿。首先给我的感觉是该书取材严谨、货真价实。作者参阅了十年来国内期刊400余种、肿瘤专著30余部。精选了其中治疗恶性肿瘤卓有功效的案例222案，全部案例均经西医确诊，而后中医辨证论治或中西医结合治疗。恶性肿瘤是当前对人类生命构成巨大危害的少数几种疾病之一，西医虽然利用手术、放疗、化疗等手段也能延长部分患者的生命，但归根结底还是不能根本治愈，况且化疗、放疗还存在着明显的毒副作用。鉴于此，近年来人们把治疗癌症的注意力开始转向中医。牛孺子等同志就是在这种情况下开始整理、编辑《癌症治验录》一书的，无疑这一工作是十分有意义的。

牛孺子同志长期从事医学情报研究工作，有机会经常涉猎大量的恶性肿瘤中医验案，他们在百忙中抽出时间写成此书，实在是难能可贵的。

裴正学

1993年12月12日于兰州

## 前 言

恶性肿瘤是当今世界危害人类健康及生命的最严重的疾病之一，据世界卫生组织统计，全世界50多亿人口中，每年因癌症死亡者约500余万人。在我国恶性肿瘤亦是一种常见病、多发病。因此，寻找防治恶性肿瘤的最有效的手段是众心所望的一件大喜事。

现代医学在治疗癌症方面虽然已取得了辉煌的成就，但放疗、化疗及其它现代疗法也对病人带来了不少的创伤和毒副作用。因此，研究无创伤性、无或少副反应的中医药已成为我国医务界重点攻克癌症的方向。鉴此，为了进一步寻求、总结中医治疗癌症的有效疗法与方药，我们参阅了八十年代以来国内公开发行的医学期刊400余种及肿瘤专著30余部，从中精选了222例常见恶性肿瘤的治验医案，这些验案都是近年来国内用中医或中西医结合治癌的有效之法，其内容包括肺癌、胃癌、肝癌、胰腺癌、直肠癌、膀胱癌等27种临床常见的癌症。在精选过程中，我们本着“百家争鸣、百花齐放”的原则，期望能够全面、生动地反映祖国医学的治癌特色，为肿瘤临床，科研、教学及肿瘤患者提供有益的参考资料，进而为防治癌症做出更大的贡献。

甘肃省人大常委会副主任、甘肃省中医学学会名誉会长、甘肃省红十字会名誉会长马玉海为本书提了词；甘肃省政协委员、甘肃中医学院教授周信有及甘肃省政协委员、中国中西医结合学会理事、甘肃分会副理事长、甘肃省肿瘤医院副

院长、主任医师裴正学分别为本书撰写了序，在此我们均表示衷心的感谢！

有关本书的编写体例说明如下：

一、本书收录了利用中医药为主治疗有效的27种临床常见恶性肿瘤的医案，共计222例。

二、本书收录的医案，采用西医病名进行分类，属于同一种病的医案按照顺序依次排列。

三、每种病都由概说、临床表现及验案选辑组成。

四、对所选医案在力求保留原作面貌的原则下，用一定格式加以整理，如：突出处方用药部分。药物用量单位均用克。

五、医案来源，按病名分类依次列出，以便读者与原作核对。

另外在本书编写时，我们竭尽所能，以保证质量，但因时间仓促，挂一漏万之处在所难免，敬希同道指正。

编者

1993年12月于甘肃中医学院



# 目 录

<b>脑肿瘤</b> .....	( 1 )
案一 右顶区恶性肿瘤.....	( 2 )
案二 左中颅窝脑膜瘤.....	( 3 )
案三 转移性脑癌癫狂.....	( 4 )
案四 鞍内嫌色细胞瘤.....	( 5 )
案五 脑多发性转移瘤.....	( 6 )
案六 蝶鞍肿瘤.....	( 7 )
<b>口腔癌</b> .....	( 8 )
案一 唇癌.....	( 8 )
<b>舌癌</b> .....	( 11 )
案一 舌鳞癌Ⅱ级.....	( 12 )
案二 舌鳞癌Ⅱ级伴颌下淋巴结转移.....	( 13 )
案三 舌癌.....	( 14 )
<b>涎腺恶性肿瘤</b> .....	( 16 )
案一 左侧腮腺后叶癌.....	( 16 )
案二 舌下腺囊性癌.....	( 17 )
<b>上颌窦恶性肿瘤</b> .....	( 18 )
案一 右鼻腔上颌窦鳞状细胞癌Ⅱ级.....	( 19 )
案二 右侧上颌窦癌.....	( 21 )
案三 左侧上颌窦鳞状上皮癌.....	( 22 )
案四 上颌窦癌.....	( 23 )
<b>鼻窦恶性肿瘤</b> .....	( 24 )

案一	右筛窦癌球后转移	( 25 )
<b>鼻咽癌</b>		( 26 )
案一	鼻咽癌肺转移	( 27 )
案二	鼻咽部淋巴瘤肉瘤	( 29 )
案三	鼻咽癌淋巴结转移	( 30 )
案四	鼻咽癌放疗后遗症	( 32 )
案五	鼻咽癌伴颈淋巴结转移	( 32 )
案六	鼻咽未分化鳞癌伴转移	( 33 )
案七	鼻咽癌合并右颈部淋巴转移	( 34 )
<b>喉癌</b>		( 36 )
案一	混合型喉癌	( 37 )
案二	喉高分化鳞癌	( 38 )
<b>乳房癌</b>		( 39 )
案一	右乳腺癌	( 39 )
案二	右侧乳腺管恶性内瘤	( 41 )
案三	左乳腺癌术后复发	( 43 )
案四	左乳单纯癌并转移	( 43 )
案五	右乳单纯性乳腺癌	( 44 )
<b>食管癌</b>		( 45 )
案一	食道癌	( 46 )
案二	食管下端浸润型癌	( 46 )
案三	食道鳞癌	( 47 )
案四	食道癌术后吻合口狭窄	( 48 )
案五	食道癌	( 48 )
案六	食道中下段鳞状细胞癌	( 50 )
案七	上中段食道癌	( 51 )

案八	食管中段鳞状细胞癌	( 52 )
案九	食道中段癌	( 53 )
案十	食管下段癌	( 54 )
案十一	食道下段癌	( 55 )
案十二	食道中段癌	( 56 )
案十三	食道中段癌	( 57 )
案十四	食道下段癌	( 58 )
案十五	食管上胸段鳞状细胞癌	( 59 )
案十六	食道下段癌	( 60 )
案十七	食道中段鳞状上皮癌	( 60 )
案十八	食道下段鳞癌伴淋巴结转移	( 63 )
案十九	食道中段癌	( 64 )
案二十	食道癌合并食道气管瘘	( 66 )
案二十一	食管中上段癌	( 67 )
案二十二	极晚期食管癌治愈	( 68 )
案二十三	食管中下段癌	( 69 )
<b>肺癌</b>		( 72 )
案一	中央型右肺癌	( 72 )
案二	右下肺周围型肺癌伴淋巴结转移	( 73 )
案三	左肺边缘型肺癌	( 74 )
案四	周围型肺鳞癌	( 74 )
案五	肺癌伴右锁骨上淋巴结转移	( 75 )
案六	右肺下叶鳞癌伴转移	( 76 )
案七	中心型肺腺癌	( 77 )
案八	右侧中央型支气管鳞状上皮癌	( 78 )
案九	胸膜间皮瘤双肺转移	( 78 )

案十	肺转移癌	(79)
案十一	右上肺癌	(80)
案十二	左肺近肺门未分化癌	(81)
案十三	中心型右肺上叶鳞癌	(82)
案十四	支气管肺癌	(83)
案十五	右肺癌伴转移	(85)
案十六	右肺中心型未分化癌	(86)
案十七	左肺中心型肺癌	(86)
案十八	左肺下叶鳞癌	(88)
案十九	右上肺腺癌	(89)
案二十	左肺腺癌伴转移	(90)
案二十一	中央型肺腺癌伴肋骨转移	(91)
案二十二	右肺中央型腺癌	(92)
案二十三	原发性右肺鳞癌伴纵膈转移	(94)
案二十四	晚期肺癌伴脑转移	(96)
案二十五	纵膈型肺癌	(97)
案二十六	肺转移癌	(101)
案二十七	左肺中央型肺鳞癌	(102)
案二十八	右上肺癌	(104)
<b>胃癌</b>		(107)
案一	胃癌	(107)
案二	胃癌术后骨转移	(108)
案三	胃高分化腺癌	(110)
案四	胃小弯癌	(111)
案五	胃癌伴梗阻	(111)
案六	胃贲门癌	(112)

案七	胃体腺癌	(114)
案八	胃腺癌Ⅱ级	(115)
案九	胃小弯后壁溃疡型癌	(116)
案十	胃窦部癌伴胸腔转移	(117)
案十一	胃贲门腺癌	(117)
案十二	贲门癌伴转移	(118)
案十三	胃贲门癌并发男性乳溢症	(118)
案十四	胃窦低分化腺癌	(119)
案十五	胃腺癌	(120)
案十六	胃癌晚期	(121)
案十七	胃癌伴转移	(121)
案十八	胃癌转移伴粘连	(122)
案十九	胃腺癌伴转移	(123)
案二十	胃腺癌伴幽门梗阻	(125)
案二十一	胃窦未分化癌伴转移	(126)
案二十二	胃窦部溃疡型癌	(128)
案二十三	贲门癌侵及食管下段	(130)
<b>肝癌</b>		(132)
案一	原发性肝癌	(133)
案二	原发性肝癌并腹水	(134)
案三	Ⅱ期原发性肝癌	(135)
案四	原发性肝癌	(136)
案五	原发性肝癌	(137)
案六	Ⅲ期原发性肝癌	(138)
案七	原发性肝癌	(139)
案八	原发性肝癌并肝炎	(140)

案九	肝硬化伴肝右叶原发性肝癌	(141)
案十	原发性肝癌已扩散	(142)
案十一	原发性肝癌伴淋巴结转移	(142)
案十二	巨块型肝右叶原发性肝癌	(143)
案十三	肝癌破裂伴腹腔血肿	(145)
案十四	原发性肝癌并肝硬化腹水	(147)
案十五	原发性肝癌	(148)
案十六	原发性巨块型肝癌	(149)
案十七	原发性肝癌伴胃转移	(150)
案十八	多发性肝癌	(151)
案十九	肝左叶癌	(152)
案二十	肝右叶癌术后复发	(153)
案二十一	肝右叶癌	(155)
案二十二	原发性肝癌晚期	(156)
案二十三	原发性肝癌	(157)
案二十四	原发性肝癌硬化型Ⅱ期	(159)
案二十五	原发性肝癌	(160)
案二十六	肝右叶原发性肝癌	(161)
案二十七	原发性肝癌	(162)
案二十八	原发性肝癌硬化型Ⅱ期	(163)
案二十九	原发性肝癌硬化型Ⅳ期	(164)
案三十	原发性肝癌	(165)
案三十一	晚期肝癌	(166)
案三十二	原发性肝癌伴胆结石	(167)
案三十三	原发性肝癌并肝硬化	(169)
案三十四	原发性肝癌	(171)

<b>胰腺癌</b> .....	(175)
案一 胰头癌淋巴转移.....	(175)
案二 胰腺头癌.....	(176)
案三 胰头癌.....	(178)
案四 胰头癌伴肝转移.....	(179)
案五 胰头癌并发阻塞性黄疸.....	(180)
案六 胰腺癌并转移.....	(181)
案七 胰体癌.....	(183)
案八 胰腺癌.....	(184)
案九 胰腺腺泡癌.....	(185)
<b>大肠癌</b> .....	(187)
案一 结肠癌伴转移.....	(187)
案二 肿块型结肠癌.....	(188)
案三 结肠癌髂外转移.....	(189)
案四 直肠腺癌Ⅲ期.....	(190)
案五 直肠腺癌Ⅱ级.....	(191)
案六 直肠腺癌Ⅱ级浸润至浆膜层.....	(192)
案七 直肠蕈型腺癌Ⅱ~Ⅲ级伴转移.....	(192)
案八 直肠未分化细胞癌.....	(193)
<b>肾癌</b> .....	(194)
案一 肾癌术后广泛转移.....	(195)
<b>膀胱癌</b> .....	(196)
案一 膀胱后壁癌.....	(197)
案二 膀胱癌并尿潴留.....	(197)
案三 膀胱癌激光术后并发血尿.....	(198)
案四 膀胱移行上皮乳头状癌.....	(199)

案五	膀胱右侧壁移行上皮癌	(199)
案六	膀胱癌术后复发	(202)
案七	膀胱乳头状癌	(202)
案八	膀胱癌术后形成窦道	(203)
<b>子宫颈癌</b>		(205)
案一	子宫颈癌Ⅲ期	(206)
案二	宫颈上皮癌Ⅲ期	(206)
案三	宫颈鳞状上皮癌	(208)
案四	宫颈癌Ⅲ期	(209)
案五	宫颈癌左宫旁复发	(210)
案六	宫颈鳞状上皮癌Ⅰ期	(212)
案七	宫颈癌伴宫颈Ⅲ°糜烂	(213)
案八	宫颈鳞癌	(214)
案九	宫颈癌	(214)
<b>卵巢癌</b>		(216)
案一	右卵巢颗粒细胞癌Ⅲ期术后复发	(217)
案二	双卵巢宫内膜样癌Ⅲ期术后	(218)
案三	右侧卵巢无性细胞瘤	(219)
案四	双侧卵巢癌Ⅲ期伴转移	(219)
案五	卵巢粘液性囊腺癌伴胸膜转移	(220)
案六	卵巢癌伴盆腔侧壁转移	(222)
<b>绒毛膜癌</b>		(224)
案一	绒癌伴输卵管与阑尾受累	(225)
案二	葡萄胎后转为子宫绒癌	(226)
案三	子宫绒毛膜癌术后转移	(227)
<b>软骨肉瘤</b>		(229)



案一	上颌骨软骨肉瘤	(230)
<b>骨肉瘤</b>		(231)
案一	溶骨肉瘤	(232)
<b>鳞状细胞癌</b>		(235)
案一	皮肤分化性鳞状上皮细胞癌	(235)
案二	皮肤鳞状上皮细胞癌	(236)
案三	左足底鳞状上皮细胞癌	(237)
<b>恶性黑色素瘤</b>		(239)
案一	晚期恶性黑色素瘤并转移	(240)
案二	恶性黑色素瘤术后复发	(241)
案三	左足底恶性黑色素瘤	(242)
案四	左足底恶性黑色素瘤	(242)
案五	左背部恶性黑色素瘤	(243)
案六	右大腿恶性黑色素瘤术后复发	(243)
<b>恶性淋巴瘤</b>		(245)
案一	横结肠肠系膜淋巴结恶性淋巴瘤	(246)
案二	右大腿恶性淋巴瘤	(247)
案三	滤泡型恶性淋巴瘤	(248)
案四	腹膜后恶性淋巴肉瘤	(249)
案五	恶性淋巴瘤	(250)
案六	何杰金氏病	(252)
案七	恶性淋巴肉瘤(腋下及腹股沟)	(252)
案八	十二指肠淋巴肉瘤	(254)
案九	胃淋巴肉瘤	(255)
案十	软腭淋巴肉瘤	(256)
案十一	何杰金氏病	(257)